



DJS 2061:2023

First draft

Second edition

ع ت ٢٠٢٣/٢٠٦١

النسخة الأولى

الإصدار الثاني

## مشروع تصويت

المنتجات الإنشائية الصديقة للبيئة – القطع والمعدات الموفرة للمياه  
*Environment friendly construction products – Water-saving fixtures and equipment's*

مؤسسة المواصفات والمقاييس

المملكة الأردنية الهاشمية

## المحتويات

### المقدمة

- ١- المجال ..... ١
- ٢- المراجع التقيسية ..... ١
- ٣- المصطلحات والتعاريف ..... ١
- ٤- الاشتراطات ..... ٢
- ٥- بطاقة البيان ..... ٤
- المصطلحات ..... ٥
- المراجع ..... ٥

### الجداول

- الجدول ١ - معدلات تدفق المياه الخاصة بالقطع والمعدّات الموقرة للمياه ..... ٣

الجمهورية العربية السورية  
مجلس الوزراء  
الوزارة العامة للمياه  
مركز الدراسات والبحوث  
البيئية  
مركز الدراسات والبحوث  
البيئية

## المقدمة

مؤسسة المواصفات والمقاييس الأردنية هي الهيئة الوطنية للتقييس في الأردن، حيث يتم إعداد المواصفات القياسية الأردنية من خلال لجان فنية، وتكون هذه اللجان عادةً مشكلةً من أعضاء ممثلين للجهات الرئيسية المعنية بموضوع المواصفة القياسية، ويكون لهذه الجهات الحق في إبداء الرأي والملاحظات حول هذه المواصفة القياسية، وذلك أثناء فترة تعميم مشروع التصويت سعياً لجعل المواصفات القياسية الأردنية موائمة للمواصفات القياسية الدولية والإقليمية والوطنية قدر الإمكان وذلك من أجل إزالة العوائق الفنية من أمام التجارة وتسهيل انسياب السلع بين الدول.

تمت هيكلة وصياغة المواصفات القياسية الأردنية وفقاً لدليل العمل الفني لمديرية التقييس ١-٢/٢٠٠٥، الجزء ٢: قواعد هيكلة وصياغة المواصفات القياسية الأردنية.\*

وبناءً على ذلك فقد قامت اللجنة الفنية الدائمة للمنتجات الإنشائية الصديقة للبيئة ٥٨ بدراسة المواصفة القياسية الأردنية ٢٠١٤/٢٠٦١ الخاصة بالمنتجات الإنشائية الصديقة للبيئة - القطع والمعدات الموفرة للمياه ومشروع المواصفة القياسية الأردنية ٢٠٢٢/٢٠٦١ الخاص بالمنتجات الإنشائية الصديقة للبيئة - القطع والمعدات الموفرة للمياه، وأوصت باعتماد المشروع المعدل كمواصفة قياسية أردنية ٢٠٢٣/٢٠٦١، وذلك استناداً للمادة (١٢) من قانون المواصفات والمقاييس رقم ٢٢ لعام ٢٠٠٠ وتعديلاته.

المواصفة القياسية الأردنية الأوروبية إيـزو ٢٠١٢/١٤٠٠١ ماثلة للمواصفة القياسية الدولية ٢٠٠٤/١٤٠٠١، نظم الإدارة البيئية - المتطلبات وإرشادات الاستخدام، والمذكورة في بند المراجع التقييسية.

## المنتجات الإنشائية الصديقة للبيئة – القطع والمعدات الموقرة للمياه

### ١- المجال

تختص هذه المواصفة القياسية الأردنية بالمتطلبات الواجب توفرها بالمنتجات الإنشائية الصديقة للبيئة الخاصة بالقطع والمعدات الموقرة للمياه.

### ٢- المراجع التقييسية

الوثائق المرجعية التالية لا يمكن الاستغناء عنها لتطبيق هذه الوثيقة. في حالة الإحالة المؤرخة تطبق الطبعة المذكورة فقط، أما في حالة الإحالة غير المؤرخة فتطبق آخر طبعة من الوثيقة المرجعية المذكورة أدناه (متضمنة أي تعديلات)، علماً بأن مكتبة مؤسسة المواصفات والمقاييس تحتوي على فهارس للمواصفات السارية المفعول في الوقت الحاضر.

- المواصفة القياسية الأردنية ٢٧، خصائص القطع الصحية الخزفية المزججة وغير المزججة.
- المواصفة القياسية الأردنية ١١٩، بطاقة البيان - بطاقة بيان المنتجات الصناعية.
- المواصفة القياسية الأردنية ١٥٩٨، الحنفيات - مواصفات عامة لمنظمات معدل تدفق المياه.
- المواصفة القياسية الأردنية ١٨٧٥، المراحيض الخزفية المزججة وغير المزججة.
- المواصفة القياسية الأردنية ١٩٤٥، التمديدات الصحية - لوازم القطع الصحية.
- المواصفة القياسية الأردنية ١٩٩٥، التمديدات الصحية - المبالول الخزفية التي لا تستخدم المياه.
- المواصفة القياسية الأردنية/أوروبية/إيزو ٢٠١٢/١٤٠٠١، نظم الإدارة البيئية - المتطلبات وإرشادات الاستخدام أو ما يعادلها.

### ٣- المصطلحات والتعاريف

لأغراض هذه المواصفة القياسية الأردنية تستخدم المصطلحات والتعاريف الواردة أدناه:

١-٣

المبالول الجافة التي لا تستخدم المياه

مبالول لا تُستخدم فيها المياه لأغراض الشطف

٢-٣

مجسات أوتوماتية للقطع الصحية

مجسات للحركة تغلق مجرى المياه أو تفتحها تلقائياً وتركب على القطع الصحية كالمراحيض والمغاسل والمجالي والحنفيات والمبالول

## مراحيض تعمل بالشفط الهوائي

وحدات صحية تكون موصولة بمضخة شفط لتساعد في نقل الفضلات بواسطة الضغط الهوائي السالب وكمية قليلة من المياه

## منتظم معدل تدفق المياه

قطعة يتم تركيبها على رأس فوهة الحنفية لتنظيم معدل تدفق المياه الخارجة منها (انظر المواصفة القياسية الأردنية ١٥٩٨)

## المنتجات الثانوية

المواد الناجمة عن أي عملية من عمليات الإنتاج دون أن تكون هي المستهدف

## ٤- الاشتراطات

## ١-٤ الاشتراطات العامة

## ١-١-٤ الاشتراطات العامة الخاصة بمرحلة التصنيع

١-١-٤-١ يجب أن يكون المصنع حاصلًا على جميع التراخيص اللازمة لإنشاء المشروع من قبل الجهات المعنية، في حال يمكن التحقق من ذلك.

١-١-٤-٢ يجب أن يطابق المصنع المتطلبات والتعليمات والاتفاقيات الدولية والمحلية الخاصة بالبيئة والتلوث البيئي كما يجب أن يطابق المصنع القوانين والأنظمة والتعليمات الصادرة عن وزارة البيئة والجهات المعنية، في حال يمكن التحقق من ذلك.

١-١-٤-٣ يجب أن يقدم المصنع ما يثبت حصوله أو ما يثبت تقدمه حالياً للحصول على شهادة نظام الإدارة البيئية المبنية على المواصفة القياسية الأردنية/أوروبية/إيزو ١٤٠٠١/٢٠١٢، أو ما يعادلها.

١-١-٤-٤ ينبغي تخفيض استهلاك المصادر من خلال إعادة استخدام المنتجات الثانوية.

١-١-٤-٥ ينبغي أن يتبنى المصنع طرقاً تقنية بهدف تقليل إنتاج النفايات وكمياتها والتي تدعى "4Rs" (منع إنتاج النفايات Reject، تقليل إنتاج النفايات Reduce، إعادة الاستعمال Reuse، التدوير Recycle).

## ٢-١-٤ الاشتراطات العامة الخاصة بمرحلة استخدام المنتج

١-٢-١-٤ يجب أن يثبت أن كمية المياه المستهلكة اللازمة لتشغيل المنتج أقل مما هو مسموح به في المواصفة القياسية الأردنية الخاصة بالمنتج على أن يحافظ على نفس الأداء والجودة، كما هو وارد في الجدول ١.

١-٢-١-٤-٢ يجب أن يحافظ المنتج على فترة خدمة طويلة، مثل أن يسمح التصميم بتبديل قطع الغيار أو إصلاح المنتج بسهولة سواءً أكان من قبل المستخدم أو المزود مع ضمان توفر قطع الغيار.

## ٢-٤ الاشتراطات القياسية

## ١-٢-٤ الاشتراطات الكيميائية

١-٢-٤-١ في حال وجود عنصر الرصاص في المنتج فيجب أن يطابق متطلبات فحص السمية الوارد في المواصفة القياسية الأردنية ١٩٤٥.

١-٢-٤-٢ في حال ملامسة معدن المنتج للمياه الصالحة للشرب فيجب أن يطابق المنتج متطلبات فحص السمية للمعدن الملامس للمياه الصالحة للشرب الوارد في المواصفة القياسية الأردنية ١٩٤٥.

## ٢-٢-٤ الاشتراطات الفيزيائية

١-٢-٢-٤-١ يجب أن يطابق المنتج معدلات تدفق المياه الموضحة في الجدول ١.

## الجدول ١ — معدلات تدفق المياه الخاصة بالقطع والمعدات الموقرة للمياه

طريقة الفحص حسب البنود ذات العلاقة من المواصفات القياسية الأردنية التالية (ب)	معدل التدفق <sup>(أ)</sup>	نوع المنتج
م ق أ ١٨٧٥ م ق أ ٢٧	لا يزيد على ٣ لتر/دقيقة	المراحيض (أحادي/ثنائي التدفق)
م ق أ ١٨٧٥ م ق أ ٢٧	٠,٥ لتر/دقيقة	مراحيض تعمل بالشفط الهوائي
م ق أ ١٩٤٥ م ق أ ٢٧	٣ لتر/دقيقة عند ضغط ٣ بار	شطافة (بديه)
م ق أ ١٩٩٥ م ق أ ٢٧	لا تستهلك مياه	المباول الجافة التي لا تستخدم المياه
م ق أ ١٩٤٥	٦ لتر/دقيقة عند ضغط ٣ بار	صمامات شطف الأواني في المطاعم والفنادق
م ق أ ١٩٤٥	٤,٥ لتر/دقيقة عند ضغط ٣ بار	حنفيات المجلى المنزلية
م ق أ ١٩٤٥	٣ لتر/دقيقة عند ضغط ٣ بار	حنفيات منزلية (غير المستخدمة في المجالي)
م ق أ ١٩٤٥	٤,٥ لتر/دقيقة عند ضغط ٣ بار	مشن (دوش)
م ق أ ١٩٤٥	معدل تدفق أقل من ما هو محدد في المواصفة القياسية الأردنية ١٩٤٥	قطع صحية مزودة بمجسات أوتوماتية أو بنبائط ذاتية الإغلاق

## الجدول ١ - معدلات تدفق المياه الخاصة بالقطع والمعدات الموفرة للمياه (تمة)

طريقة الفحص بحسب البنود ذات العلاقة من المواصفات القياسية الأردنية التالية (٣)	معدل التدفق <sup>(١)</sup>	نوع المنتج
م ق أ ١٥٩٨	معدل تدفق أقل من ما هو محدد في المواصفة القياسية الأردنية ١٥٩٨	منظّمات معدل تدفق المياه والتي تتركب على المحلي والخففيات والمشنّات
<p><sup>(١)</sup> ليتم تصنيف المنتج بأن يكون منتجاً صديقاً للبيئة فيجب تحقيق قيم التدفق المذكورة في الجدول مع الاحتفاظ بنفس الأداء والجودة للمنتج بحسب المواصفة القياسية الأردنية الخاضع لها.</p> <p><sup>(٣)</sup> البنود ذات العلاقة يقصد بها البنود الخاصة بمعدلات تدفق المياه والبنود الخاصة بالأداء والجودة للمنتج.</p>		

٤-٢-٢-٢ يجب ألا يزيد معدل الضوضاء الناتج عن تدفق المياه على ٦٠ ديسيبل.

## ٥- بطاقة البيان

إضافة لما ورد في المواصفة القياسية الأردنية ١١٩، يجب أن يدوّن على كل عبوة معدل تدفق المياه للمنتج في حال استهلاكه للمياه باللغة العربية و/أو الإنجليزية للمنتجات المحلية والمستوردة وبطريقة لا تقبل الحو أو الإزالة وفي حالة عدم إمكانية وضع بطاقة البيان على المنتج لأي سبب كان، يجب أن يحمل المنتج المعلومات على وسيلة ملحقة (على سبيل المثال: بطاقة مثبتة أو ملصق أو نشرة مرفقة أو أي وسيلة عرض ملحقة بالمنتج) تساعد المستهلك للحصول على المعلومات.

## المصطلحات

لأغراض هذه المواصفة القياسية الأردنية تحمل المصطلحات العربية المذكورة أدناه المعنى للمصطلحات الإنجليزية المقابلة لها:

رقم البند	المصطلح العربي	المقابل الإنجليزي
١-٣	المباول الجافة التي لا تستخدم المياه	waterless urinal
٣-٣	مراحيض تعمل بالشفط الهوائي	vacum toilets
الجدول ١	مشرف	shower
٥-٣	المنتجات الثانوية	by products
٤-٣	منظم معدل تنفق المياه	flow rate regulator

## المراجع

- معايير منح الشهادة لمنتج المعدات الموقرة للمياه في اليابان، الإصدار ٢٠٢٢/١,٢، جمعية البيئة اليابانية.
- دليل المباني الخضراء الأردني/٢٠١٣، الصادر عن وزارة الأشغال العامة والإسكان.
- نظام رقم (٤٤) لسنة ٢٠٢٢، نظام إدارة النفايات الصلبة غير الخطرة.
- Legislation and Regulations in Building Acoustics Paper ICA2016-301, Suggest toilet noise standard for multi-dwelling residential building.